

Lions Clubs International District 303
Hong Kong & Macao, China



總監的話-6

檔案編號: 21/22 - 0145

各位親愛的獅友 恭喜 303 區,又係大喜訊:

1. 獅子會對外推廣宣傳的又一"突破"-獅子會 Cable Car 海洋公園

2021年11月24日是一個值得開心及記錄的日子:獅子會「Lions Cable Car」正式於當日在香港海洋公園啟動了。我們會不遺餘力對外推廣宣傳我們獅子會的品牌。大家可以暢遊海洋公園時影相打卡放上FB、IG!特別在1月2日《包玉星基金呈獻-獅子會2022愛心慈善跑》參與慈善同時又可以打卡。

The Lions Cable Car in Ocean Park was launched on November 24, 2021. The Cable Car with Lions logo has effectively promoted the Lions brand to the public and gained good exposure for Lions. When visiting the Ocean Park and, in particular, at the Lions Charity Run to be held there on 2nd January 2022, please do take photos of the Lions Cable Car and post them on FB & IG.





### 2. 獲得獅子會國際基金會 (LCIF) 撥款

第三分區的青少年服務獲 LCIF Promotional Grant - 「獅子探索」,總會 1975 年至今,持續推動教師培訓課程,港澳 303 區第一次獲得撥款美金\$1500。恭喜 303 區。參與國際獅子總會的活動及服務,是提昇我們港澳 303 區國際形象的方式之一。

Congratulations! The youth project of Region III has successfully applied for LCIF's Lions Quest Promotional Grant of US\$1500. It is the first time that the District was awarded this grant.

## 3. 《包玉星基金呈獻 — 獅子會 2022 愛心慈善跑》

為宣傳及帶動全民健康及家庭關懷,由第六分區統籌的「包玉星基金呈獻-獅子會 2022 愛心慈善跑」由 2021 年 11 月 11 日開始接受公開報名至今,已超過 1200 名跑手報名參加。現在離截止報名日期 2021 年 12 月 12 日還有 5 日時間, 大家盡快報名參加。

一齊健康運動,齊齊打卡。

活動:包玉星基金呈獻 - 獅子會 2022 愛心慈善跑

舉行日期: 2022 年 1 月 2 日(星期日)

時間:上午7時至10時

地點:香港黃竹坑黃竹坑道 180號香港海洋園



Lions Clubs International District 303
Hong Kong & Macao, China









Chi-Li Pao Foundation presents: Lions Charity Run 2022:

Date: 2<sup>nd</sup> January 2022 (Sunday) Time: 7:00 am to 10:00 am

Venue: Ocean Park Hong Kong (Address: 180 Wong Chuk Hang Road, Aberdeen, Hong Kong)

Enrolment: from now through 12<sup>th</sup> December 2021

## 4. 《獅子會全港學生三人籃球賽》

由第六分區籌辦的「**獅子會全港學生三人籃球賽」**決賽日於 2021 年 11 月 14 日圓滿舉行。當日氣氛熱熾,今年的參賽隊伍水準非常高,各隊員各出其謀!奮戰精神!令整日賽事的水準亦大幅提升。今屆超過 200 隊學生隊,接近 50 隊獅子會盃和工商會盃隊伍參賽,總人數超過 1000







Lions Clubs International District 303
Hong Kong & Macao, China



### 各分組成績:

「獅子會盃」	MVP Tam Kwan Hung	MVP 區浩軒	「男子 U18 組」
冠軍 北九龍獅子會	「工商盃公開男子組」	「工商盃公開女子組」	冠軍 港東大埔獅子
亞軍 荃臣冠注隊	冠軍 九肚山 B 隊	冠軍 Wow Super Girl – 新	隊 U18
季軍 籃球小組 B 隊	亞軍 康仁維肝	民	亞軍 CWRSA-B
	季軍 鏈上雲曉青一隊	亞軍 Super Lady 2122	季軍 CPSS
		季軍 Super Girl Team	MVP 吳委峻
「女子U18組」	「男子 U16 組」	「女子 U16 組」	「男子 U12 組」
冠軍 Toughness	冠軍 LSC	冠軍 Hustle	冠軍 C2 Sports
亞軍 閩星	亞軍 小旋風	亞軍 永青	亞軍 寶覺 A
季軍 永青 2021	季軍 西九龍少獅隊	季軍 Determination	季軍 Spirit
MVP 關海珮	U16A	MVP 姚采芸	MVP 陳焯楓
	MVP 文佐鳴		
「女子 U12 組」	「男子 U10 組」	「女子 U10 組」	
冠軍 TTPSKG	冠軍 - 樂動 U10	冠軍 - 香港嘉諾撒學校	
亞軍 Dreamers	亞軍 - 加多利 B	亞軍 - TTPSKG	
季軍 Attitude	季軍 - 赤靈芝	季軍 - 將軍澳天主教小學	
MVP 蔣曉琳	MVP - 何樂天	MVP - 劉煦瑜	

The Finals of Lion 3on3 Hong Kong Students Basketball Tournament was successfully held on 14<sup>th</sup> November 2021. Over 1000 participants joined the tournament. Both the Hong Kong Basketball Association and Wellman Sports Association recognized the Lions tournament as one of the signature basketball tournaments of the territory. Final results of the tournaments are listed as above.

## 5. 《青少年人生之旅》

由第三分區籌辦的《青少年人生之旅》-網絡版於 2021 年 11 月 27 日正式展開服務,當日有 17 間學校超過 300 個中學生、加上老師、獅友義工、青獅義工,接近 500 人參與,為成長中的同學努力,使同學們更快更好的計劃未來。當日活動得到香港眾多主流傳媒報道。









# Lions Clubs International District 303 Hong Kong & Macao, China



Life Game for Teenager 2021-22 was successfully completed on 27th November 2021. The program was participated by 300 students from 17 secondary schools. Alongside students, the program was assisted by teachers, Lions and Leo volunteers and total attendance on-the-day was nearly 500 pax.

### 6. 獅子會林村青年康樂中心

獅子會林村青年康樂中心非常感謝各獅友支持,中心命名亦已完成,現定於 2022 年 1 月 23 日(星期日)舉行典禮。有關典禮詳情稍後再發通知。

The Lions Lam Chuen Youth Centre refurbishment works and naming process has been completed. A ceremony will be held on Sunday, January 23, 2022 (Sunday). Details will be announced later.



### 7. 「場地經理研習班」

「場地經理研習班 之 場地經理的角色重要性」於 2021 年 11 月 20 日下午在灣仔區會舉行。 當日超過 50 位獅友,齊聚學習場地經理知識,培養各分會屬於自己的 FM 場地經理,從以提升 「我們服務」。

Floor Manager Training was successfully completed on 20<sup>th</sup> November 2021 with over 50 Lions attended.



#### 8. 和平海報設計比賽

和平海報設計比賽「我們相互聯繫 We Are All Connected」已於 2021 年 11 月 26 日下午完滿完成!香港澳門聯合統籌!參賽作品水準非常高。



Lions Clubs International District 303
Hong Kong & Macao, China







Peace Poster Contest was successfully held in Hong Kong & Macao. The theme of this year's contest is "We Are All Connected". The judging session was held on 26<sup>th</sup> November 2021 and had selected the most outstanding poster among all the entries.

### 9. G.M.T She Power 女性及家庭成員小組活動

「心靈樽系列之送走失眠」於 2021 年 12 月 5 日風和日麗的周日下午舉行了一個成功的女性 會員推廣招募活動。「送走失眠」為主體,吸引力非常到位,正正協助到女性朋友提昇生活品質! 另外大會主席 GMT 女性及家庭成員小組主席李淑儀獅姐分享了活動的四個目的:

- 1) 讓從來沒有了解或參與過獅子會服務的女士了解獅子會,從而加入「我們服務」團隊。
- 2)讓了解或參與過獅子會活動、服務,但還沒有加入的女性朋友,進一步了解, 從而加入「我們服務」。
- 3)成功而優秀的女性了解統籌社會服務的可能,協助基層市民,為服務而加入我們。
- 4)女性用自己的力量切實執行幫助基層市民!成為獅子會「She Power 她的力量」一員。 大家都獲益匪淺。







Lions Clubs International District 303
Hong Kong & Macao, China





GMT She power - Family & Women's Membership Committee Workshop was held on Sunday, December 5, 2021. This workshop was held to promote Lionism and recruit new members.

## 10. 第一次全區聯合晚餐例會

- 向前總監、終生會員致敬
- 同時亦向長期服務獅友致敬
- 已定於 2022 年 2 月 15 日(星期二) 晚上 7 時於灣仔會議展覽中心舉行。詳情稍後再發通知。

The First District Joint Dinner Meeting has been scheduled for 15<sup>th</sup> February 2022 (Tuesday) at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. The Dinner Meeting's main theme is to pay tribute to Past District Governors, Life Members and long-serving Lions. Details will be announced later.

本人再次向大家致衷心感謝!!所有成績源於我們區職員、會長團隊及獅友們共同努力! 過往的五個月,我親自出席及見證了我們的各個分會都統籌舉辦了眾多突破創新,又別樹一格的 服務奇蹟!我好感動!更感驕傲!就讓我們繼續以「我們服務」為宗旨,為港澳市民創造更多服 務可能!

請大家繼續支持我們 303 區務服務及活動。

謝謝!

梁麗琴

國際獅子總會中國港澳 303 區 2021-2022 年度 總監 梁麗琴 08-12-2021